

# HAKOHOL

Published bi-monthly by

**CONGREGATION BETH ISRAEL OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.**

601 West 183rd Street

New York 33, N. Y.

Tel. WA. 3-9237

TISHRI, 5714 — SEPTEMBER-OCTOBER, 1953

NO. 3

## PRESIDENT'S MESSAGE

Es ist das fuenfte Mal, seit Bestehens unserer Gemeinde, dass wir Vorbereitungen fuer das kommende Neujahrsfest (5714) treffen. Wie in den vorhergegangen Jahren finden unsere G-ttesdienste in unserer Synagoge und im Grand Ballroom des Paramount Building 601 West 183rd Street statt.

Unter der Leitung unserer verehrten Herren Rabbiner Shlomo Kahn, Kantor Jack Schartenberg und unseres Dirigenten Aron Goldschmidt mit seinem Chor, sowie unter Mitwirkung anderer bewahrter Kantoren, werden auch in diesem Jahre s.G.w. unsere G-ttesdienste einen schoenen wuerdigen Verlauf nehmen.

Mit Dank zu dem Allmaechtigen beschlossen wir das Jahr 5713, welches fuer unsere junge Gemeinde ein weiteres Jahr des Erfolges gewesen ist.

Anlaesslich der Wiedereinweihung einer Sefer Torah wurden ca. 13,000 Dollar von Freunden und Mitglieder unsrer Gemeinde gespendet, die wir dem U.J.A. zur Hilfe unserer Glaubensgenossen in Israel, zufuehren konnten.

Vom "Israel Bond Drive" wurden 3 unserer Gemeindemitglieder mit Freikarten nach Israel bedacht weil sie die meisten Israel Bonds im ganzen Bezirk, mit Un-

terstuetzung von Gemeindemitgliedern & Freunden verkauften. Mrs. Albert Moses hat die Israelreise bereits angetreten und Mr. Walter Katz mit seiner Gemahlin werden gleich nach den Feiertagen von ihren Freikarten Gebrauch machen. Es wird auch fernerhin unser Bestreben sein, an dem Aufbau des jungen Staates mitzuarbeiten.

Ferner wurde die Gemeindezeitung "HAKOHOL" ins Leben gerufen, die in gewissen Abstaenden unsre Mitglieder von den Geschehnissen innerhalb der Gemeinde unterrichten wird.

Herzlichen Dank allen denen, die durch Mitarbeit zum weiteren Aufbau der Gemeinde beigetragen haben und beitragen werden. Nur durch gemeinschaftliche Zusammenarbeit kann noch vieles erreicht werden.

Moege der Allguetige unsrer Gemeinde auch fernerhin Seinen Segen angedeihen lassen.

Zum Jahreswechsel gratuliere ich Ihnen allen recht herzlich. Das kommende Jahr moege ein Jahr des Glueckes fuer Sie alle werden und moege dem Waffenstillstande in Korea der baldige Weltfrieden folgen.

L'schonoh Tauvo

JULIUS HAMBURGER

CHILDREN'S PAGE ON PAGE 5

## HAKOHOL

*Published bi-monthly by*  
**CONGREGATION BETH ISRAEL  
 OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.**  
 601 West 183rd Street, New York 33, N.Y.  
 Tel. WA 3-9237

Paul Stern ..... Editor

### SYNAGOGUE ADMINISTRATION

Rabbi Shlomo Kahn	
712 W. 176th St.	LO 8-8494
Cantor Jack Schartenberg	
215 Audubon Ave.	LO 8-4075
Julius Hamburger, President	
255 Ft. Washington Ave.	WA 8-6080
Paul Stern, Vice-President	
Benny Strauss, Vice-President	
Fred Schlesinger, Acting Secretary	
736 W. 181st St.	WA 3-8451
Gabriel S. Harwitt, Treasurer	
812 W. 181st St.	WA 3-8424
Adolf Heimer, Assistant Treasurer	

**CHEVRA KADISHA:** Julius Hamburger

**SISTERHOOD:** Mrs. G. Wimpfheimer

**OFFICE HOURS:**  
 Sonntags von 10:00 bis 12:00

Bei G'ttbehueten eintretenden Trauerfaellen bitten wir, sich folgender Adressen zwecks Benachrichtigung zu bedienen:  
 Rabbi Shlomo Kahn

712 W. 176th St.	LO 8-8494
Cantor Jack Schartenberg	
215 Audubon Ave.	LO 8-4075
Julius Hamburger	
255 Ft. Washington Ave.	WA 8-6080

לשנה טוביה כתכובו  
 FROM

**Mr. & Mrs. Albert Moses**

56 BENNETT AVE. NEW YORK 33

MRS. BETTY MOSES, AT THE MOMENT IN ISRAEL, WISHES TO THANK ALL HER MANY RELATIVES & FRIENDS WHO HAVE MADE HER ENJOYABLE TRIP POSSIBLE BY BUYING ISRAEL-BONDS.

**YOUR BEST INVESTMENT  
 ARE 3½%  
 ISRAEL BONDS**

## Hebrew School

The registration for the coming school-year will take place:

Sunday, Sept. 13: 10 - 12

Mon. - Thur. Sept. 14 - 17: 3 - 5 P.M.

Sun., Sept. 20 & Sun. Sept. 27: 10 - 12

Mon. & Tues. Sept. 21 & 22: 3 - 5 P.M.

Mon. & Tues. Sept. 28 & 29: 3 - 5 P.M.

**SCHOOL WILL OPEN, MONDAY,  
 OCTOBER 5, 1953.**

### SCHEDULE FOR THE CLASSES

P. M.
Class A 1: Tues. & Thurs. 3:10 - 4:05
Class A 2: Tues. & Thurs. 4:05 - 5:00
Class B 1: Mon. & Wed. 3:10 - 4:05
Class B 2: Mon. & Wed. 4:05 - 5:00
Class C 1: Tues. & Thurs. 3:10 - 4:05
Class C 2: Tues. & Thurs. 4:05 - 5:00
Class D: Mon. & Wed. .... 3:25 - 4:20
Class E: Mon. & Wed. .... 4:20 - 5:15

## Release Hour

During the coming school-year, religious instruction, known under the popular name of the Release Hour will be continued and enlarged. This weekly hour of instruction is part of the public school system of the City of New York and was opened by our congregation for the school children of Washington Heights last year.

With great success it was possible to win students of Public School 132, Wadsworth Avenue and 183rd Street, to attend the lessons sponsored by our congregation every Thursday afternoon from 2 - 3 P.M. Largely the attending students were children who had had no Hebrew School education whatsoever in the past. Jewish parents of our neighborhood enthusiastically took advantage of this project and the number of children reached over 100 by the close of the year.

It is our endeavor to make the children, who mostly come from non-religious homes, acquainted with the important function of traditionally Jewish religious training and to prevail upon the parents to send their children to our regular Hebrew School.

## JOMIM NOUROI

RABBI SHLOMO KAHN

Oft koennen wir Unterschiede feststellen, zwischen den Braeuchen und Sitten der allgemeinen Menschheit und den Dinnim und Minhagim unseres Volkes. Wie sieht doch die Welt in der "Neujahrs-Nacht" aus! Menschenmengen in den Strassen, lustige, ausgelassene Stimmung, das Getoese von Trompeten und das Klirren von Flaschen und Glaesern. Ja, so beginnt ein neues Jahr fuer die Voelker der Welt, leichtsinnig, gedankenlos und ohne Sorge fuer die Zukunft.

Nicht so bei uns. Mit einem Gefuehl der Verantwortung bereitet sich der Jeshudi auf Rousch ha-Schono, auf den Anfang des Jahres vor. "Aller Anfang ist schwer", das ist ein echt juedisches Sprichwort, das wohl im Munde der Voelker der Welt gefuehrt wird, das von ihnen aber unbeachtet zur Seite geschoben wird, wenn es heisst, es in die Tat umzusetzen.

Bei ihnen ist der Anfang leicht, wird angenehm und vergnuegt gestaltet und keiner kuemmert sich um den naechsten Morgen. Wir aber, wir sorgen nicht nur fuer den naechsten Tag, sondern uns liegt daran, fuer's ganze Leben und fuer das Leben unserer Kinder zu sorgen.

Das aber haengt ab von unseren Beziehungen zu G-tt und G-ttes Touroh.

So sind es ernste Tage der Selbstpruefung, die wir regelmaessig zu Beginn eines juedischen Jahres begehen, Tage an denen wir in erhoeter Andacht des Gebetes und mit gesteigertem Pflichtbewusstsein vor G-tt hintreten und uns ein glueckliches von Ihm gesegnetes Jahr erflehen.

Moegen diese unsere T'fillous von G-tt erhoert werden, zum Glueck und zum Segen fuer uns, fuer unsere Gemeinde und ganz Israel.

## SISTERHOOD

Wieder treten die hohen Feiertage an uns heran und damit ein anderes Jahr mit neuen Aufgaben und Pflichten fuer uns juedische Frauen.

Wenn wir unsere Taetigkeit in der Sisterhood vom vergangenen Jahre an uns vor ueberziehen lassen, so duerfen wir es mit dem Bewusstsein innerer Zufriedenheit tun. Unsere Frauen haben jederzeit ihr grosses Interesse fuer unsere Gemeinde bewiesen. Bei allen Veranstaltungen haben sie ihre tatkraeftige Mitarbeit gezeigt. Unsere Frauenchevra war jederzeit zur Stelle, wo ihre Hilfe gebraucht wurde.

Mit den Sendungen fuer Israel, die stets freudig und reichlich gegeben wurden, werden wir natuerlich auch in Zukunft fortfahren.

Es gibt uns immer ein stolzes Gefuehl der Zusammengehorigkeit, bei unseren monatlichen Zusammenkuenften eine stets anwachsende Mitgliederzahl feststellen zu koennen.

Fuer das kommende Jahr haben wir manche Neuerungen geplant und hoffen mit G-ttes Hilfe dieselben zum Wohle und zur Foerderung fuer unsere Gemeinde zur Ausfuehrung bringen zu koennen.

Wir wollen den Allguetigen bitten, dass Er uns behueten und von allem Ungemach verschonen moege.

Allen Mitgliedern der Sisterhood, Gemeinde und unseren Rabbi und Kantor entbieten wir hiermit unsere aufrichtigsten Wuensche fuer ein gesegnetes neues Jahr.

L'SCHONO TAUVO

## Familien-Nachrichten

Wiederum kann unsere Gemeinde mit Stolz berichten, dass der Israel-Bond Wettbewerb von Mitgliedern der Gemeinde gewonnen wurde. Diesmal waren es zwei Damen, die je eine freie Reise nach Israel antreten durften, nachdem sie die meisten Bonds in dieser Gegend verkauften. Unser Maselton zu Mrs. Katz und Mrs. Moses fuer ihre grossen Leistungen.

Nachtraeglich Maselton zu Mr. & Mrs. Samuel Hess anlaesslich ihrer Hochzeit.

Maselton zu Mrs. Minna Glauberg anlaesslich ihres 80. Geburtstages.

Maselton zu Mr. & Mrs. Ray L. Meyer zur Geburt von einem Maedchen-Zwillingsspaar.

Maselton zu Mr. & Mrs. Paul Stern zur Geburt eines Sohnes.

Maselton zu Mr. and Mrs. Nat Wild anlaesslich der Geburt einer Tochter.

Mr. Walter Hersch & Mr. Ludwig Lilie betrauen den Heimgang von Gattin, bzw. Schwester, Mrs. Rosel Hersch.

Mrs. Elsie Stern betraut den Heimgang ihres Gatten, Mr. Eugene Stern.

Mr. Walter Strauss betraut den Heimgang seines Vaters.

SICHROUNOM LIV'ROCHOH.

## Treasurer's Corner

Infolge der G.s.D. staendig wachsenden Mitgliederzahl und dem erweiterten Taeitigkeitsfeld unserer Gemeinde auf verschiedenen Gebieten, bitten wir, bei Ueberweisungen stets genau den Zweck fuer den die Zahlungen bestimmt sind, sowie auch den Absender, anzugeben, damit Verbuchungen korrekt vorgenommen werden koennen.

Gleichzeitig wuerden wir es begruessen, wenn Mitglieder die es irgendwie ermoeglichen koennen, ihre Beitraege entweder jaehlich oder vielleicht halb-jaehrliech leisten.

In jedem Fall bitten wir hoeflichst, die ruckstaendigen Beitraege und Spenden bis Ende September zu begleichen.

GABRIEL S. HARWITT  
Treasurer

## Die Gemeinde berichtet

. . . dass bereits der Anfang der angekündigten Leihbibliothek fuer unsere Jugend da ist. Eine kleine Anzahl von Buechern wurde schon zur Verfuegung gestellt und Geldspenden fuer diesen Zweck gingen ein. Wiederholt wurde bei sinnigen Gelegenheiten am Schabbos by "mi-sch' berach" fuer unsere "Sifrijoh" (Bibliothek) ge-schnoder-t.

. . . dass der Raffle-Verkauf noch bedeutend mehr intensiv bearbeitet werden muss. Die Gelegenheit in dieser Weise fuer die Foerderung der Gemeinde zu arbeiten, duerfte wohl von keinem unserer Mitglieder leichtsinnig bei Seite geschoben werden . . .

. . . dass der Simchas-Torah Vergnuegungs-Abend am 4. Oktober stattfinden wird . . .

. . . dass die neue Synagogen-Ordnung in Kraft ist und am Bulletin Board veröffentlicht ist . . .

. . . dass die angenommenen Statute nun fertig gestellt wurden und den Mitgliedern zur Zeit zugesandt werden.

## Winter-Lehrprogramm

### A SCHIURIM:

Direkt nach Sukkos beginnen wieder die regelmaessigen Schiurim unserer Gemeinde. Die Zeiten bleiben unveraendert, fuer Herren Dienstag abend 8:15 P.M., fuer Damen Montag abend 8:30 P.M.

Anteil an diesen Schiurim bedarf, wie bereits bekannt, keinerlei Vorkenntnissen. Der Lehrstoff (T'filoh fuer Damen, Kizzur Schulchan Oruch fuer Herren) wird ausschliesslich von Rabbi Kahn vorgelesen und behandelt, wobei natuerlich Fragen und Anschauungsaustausch seitens der Zuhörer zu interessanten Diskussionen fuehren.

### B VORTRAEGE:

Wie waehrend der vorigen Wintermonate, sind auch fuer dieses Jahr Vortraege geplant, die in regelmaessigen Abstaende abgehalten werden.

Thema und Zeit dieser Vortraege werden noch bekannt gegeben werden.

## CHILDREN'S PAGE

You have all heard already of New Year's resolutions. These are promises that someone makes whenever the beginning of a new year comes around and he makes up his mind to behave much better and to accomplish more during the coming year than he had done until then. That is what we all do on Rosh ha-Shono. We feel sorry about the many things that we had done wrong all along and now we make up our minds to improve.

But thinking about it and talking about it surely isn't enough. Look what happened to one family who did too much planning instead of DOING.

In a small village there lived a very poor family. For months the father had been out of work and there was almost nothing to eat for the man and his wife and their five small children. One day, while the man was out, looking for work, the mother found a fresh egg. She was overjoyed and she rushed to her house, called her children together and told them: "Children, we won't have to worry about anything any more! We'll have food and clothing and furniture and toys and everything that we want. Look, I found an egg!"

The children didn't understand what this was all about. "Mother," said Sarah, the oldest girl, "how can we get all those wonderful things from this one egg?"

"Don't you worry," answered the woman, "you listen to me and see what a smart mother you have! We are not going to eat that egg, oh no. I am going to give this egg to our neighbor who raises chickens. He'll put it under one of his brooding hens and in a few weeks a little chicklet will come out of our egg. Then we shall watch our chicklet grow into a big, full-grown hen. We aren't going to eat that hen either! That hen will lay eggs and these will also turn into chickens until we have a whole yard full of them. Then I'll sell all of the chickens and with the money I shall buy a calf. This calf will grow up to become a big, healthy

cow which will give milk every day. After a time we will have so much money from the milk and the baby calves of that cow that we'll buy a field and more fields and houses and we'll be rich all our lives!"

Full of eagerness the mother and her five children danced with joy until suddenly CRASH!! down fell the egg out of the woman's hand and that was the end of their dream.

Yes, it isn't the talking that counts and it isn't the planning that brings results, no we must really act and fulfill that what we promised.

### QUIZ

There are three questions in today's quiz, which deal with the three holidays that we are going to celebrate shortly. Think carefully before you write and send in your answers because only the best answer will win the prize.

1. Why do we blow the Shofar on Rosh ha-Shono?
2. Why do we fast on Yom Kippur?
3. Why do we eat in the Sukko on Sukkous?

### ANSWERS TO THE LAST QUIZ

The answers to the nine questions weren't too difficult to find, were they? Correct answers were sent in by David Lewin, Susan Abramson and Helen Lipstadt. David and Susan have received a pocket Siddur each, as a consolation prize, for their good work. The grand prize, however, a beautiful piece of jewelry, went to Helene who had nicely worked out everything on her answer sheet and this is what she wrote:

- |                  |          |
|------------------|----------|
| 1. Joseph        | 5. Sarah |
| 2. Esther        | 6. Adam  |
| 3. Rosh ha-Shono | 7. Lot   |
| 4. Ur (Kasdim)   | 8. Egypt |
|                  | 9. Moses |

All first letters together spell JERUSALEM.

## GEBETSZEITEN

	Vorabend	Schach.	Minchoh	Maariv
Schabbos Nitzovim-Vayeilach, 5. Sept.	7:00	8:30	7:15	8:00
1. Tag Rosch-Haschono, 10. Sept.	7:00	7:00 Predigt	5:30	7:50
2. Tag Rosch Haschono, 11. Sept.		7:00 Sermon	7:00	
Schabbos Schuvoh, 12 September	6:50	8:30 Predigt	7:00	7:45
Yom Kippur, 19. September	6:40	7:30 Yiskor		7:32
1. Tag Sukkos, 24. September	6:45	8:30 Predigt	6:45	7:20
2. Tag Sukkos, 25. September		8:30 Sermon	6:30	
Schabbos Chol Hamoed, 26. Sept.	6:30	8:30	6:30	7:20
Schemini Atzeres, 1. Oktober	5:30	8:30 Yiskor	5:30	6:10
Simchas Torah, 2. Oktober		8:00	5:15	
Schabbos B'reischis, 3. Oktober	5:15	8:30 Predigt	5:15	6:10
Schabbos Noach, 10. Oktober	5:10	8:30	5:15	6:00
Schabbos Lech L'cho, 17. Okt.	5:00	8:30	5:00	5:45
Schabbos Vayero, 24. Oktober	4:45	8:30 Predigt	4:45	5:35
Schabbos Chayei Soro, 31. Okt.	4:40	8:30	4:45	5:28

### SLICHOS TAGE

Sonntag, 6. September (1. Tag Slichos)	.....	6:30 A.M.
Montag u. Dienstag (7. u. 8. September)	.....	5:45 A.M.
Erev Rosch Haschonoh, Mittwoch, 9. Sept.	.....	5:00 A.M.
Zom Gedalyoh, Sonntag, 13. September	.....	6:30 A.M.
Montag bis Donnerstag, 14. bis 17. September	.....	5:30 A.M.
Erev Yom Kippur, Freitag, 18. September	.....	5:00 A.M.

Chol Hamoed Sukkos	.....	6:00 A.M.
Hoschanoh Rabbo, Mittwoch, 30. September	.....	5:45 A.M.
Rosch Chodesch Cheschwan, Freitag, 9. Oktober	.....	6:00 A.M.
Sonntags: 8:00 A.M. Montags u. Donnerstags: 6:10 A.M. Wochentags; 8 P.M.		

Oneg Schabbath fuer Kinder von 6 - 14 Jahren: jeden Schabbos 3:30 P.M., erstmalig am 10. Oktober.

**UNSER HOSCHANOH RABBO LERNEN FINDET S.G.W. AM DIENSTAG,  
DEN 29. SEPTEMBER, ABENDS 8:30 IN UNSERER SYNAGOGE STATT. ALLE MITGLIEDER UND FREUNDE SIND HIERZU HERZLICHST EINGELADEN.**

**Give to the United Jewish Appeal**

**Because Lives Depend on it.**

## VERLOBUNGEN . . . AM JOM KIPPUR

Diese Seite ist gewidmet dem Andenken den waehrend des vergangenen Jahres verstorbenen Mitgliedern unserer Gemeinde. Ein solcher, von juedischer Wissenschaft handelnder Artikel, kommt dem traditionellen Brauch nahe, zu Ehren Verstorbener etwas zu "lernen".

Die Mischnah (Ta'anis IV 8) berichtet von einem merkwuerdigen Brauch im juedischen Volke. "Es gab keiner schoenere Festtage im Judentum als den 15 Av. und als Jom Kippur . . .", denn an diesen Tagen zog die Jugend von Jeruscholajim in die umliegende Weinberge der Stadt, wo sie miteinander zusammen kamen, sich kennen lernten und wo die Juenglinge ihre Lebensgefaehrtinen aussuchten.

Der erste dieser 2 Tage mag wohl weniger Staunen hervorrufen. Der 15. Av ist ein unwiderlegbares Recht, in solcher Weise gefeiert zu werden. War es doch ein 15. Av wenige Jahrzehnte nach dem Einzug ins Heilige Land, als das Verbot aufhoerte, ausserhalb des eigenen Stammes zu heiraten. Bis dahin war es der Generation der Wuestenwanderung und des Einzugs nicht gestattet, jemand von einem anderen Stamm zu heiraten. Nun aber fielen diese Schranken zwischen den zweyfachen Staemmen und das Volk wurde zu einem untrennbar Volk. Diese neugewonnene Freiheit der Wahl wurde dann alljaehlich mit Begeisterung gefeiert.

Jedoch der zweite in der Mischnah erwahnte Tag, Jom Kippur, auch er stand in dieser Beziehung dem 15. Av gleich. Hier aber klingt dieses fremd und eigenartig. Wer von uns, die wir diesen Tag voellig und ganz der Heiligkeit weihen, die wir in Fasten, in Andacht und Demut von morgens bis abends im G-tteshaus verweilen, wer von uns erwartet, dass gerade dieser Tag fuer solche Veranstaltungen bestimmt wurde?

Aber gerade in dem liegt der Sinn und das Ziel des Tages. Gewiss, wir sollen uns am Jom Kippur von allem Irdischen befreien und uns ganz der Heiligkeit des Tages hingeben. Jedoch duerfen wir nie mals das Irdische vom Himmlischen trennen. Wir kennen keine Scheidewand die sich zwischen dem G-tteshaus und dem Privatleben des juedischen Heimes erhebt. G-ttes Naehe weilt in jedem Haus, genauso wie in der Synagoge. Und nicht nur der Jom Kippur, sondern vielmehr das ganze Jahr ist von Weihe und Heiligkeit erfuellt.

Deshalb war es ganz sinnig und angebracht, dass die Jugend Jeruscholajims an den Jom Kippur Nachmittagen in den Weinbergen der Stadt sich traf. Dort kamen sie zusammen in Jom Kippur Stimmung, dort suchten sie sich ihre Lebensgefaehrten mit offenen Augen und klarem, ernsten Blick, um ihre juedischen Haeuser aufzubauen, erfuellt vom Geiste des heiligen Tages.

### In Memoriam

DAVID KRONTHAL  
 JOSEPH GOLDSCHMIDT  
 SELIGMANN BACHARACH  
 MAX HEILBRUNN  
 MARJEM KATZ  
 LINA BAER  
 PAULA KAHN  
 GUSTAV LIPPMANN  
 BERTHA PRAGER  
 HUGO GUNTHER  
 BERNARD GOOTTER  
 ROSEL HERSCHE  
 EUGENE STERN  
 JAKOB STRAUSS

## YOM KIPPUR SIDELINES

In the beginning of the nineteenth century there rose to fame a man of learning and exceptional piety, Rabbi Israel Salanter. Many are the stories told about this great scholar and leader. He was the founder of a movement in Judaism, the Musar movement, which advocates the study of works dealing with Jewish ethics, in addition to the study of Talmud and Jewish law. But let us for a moment take a glimpse at the personal life of Rabbi Israel Salanter.

This man of piety experienced with deep religious fervor the yearly Yomim Nauroim. From the beginning of the month of Elul, when the tones of the Shofar signal the approach of these high holidays, Rabbi Salanter withdrew from public life, in order to concentrate his thoughts on T'shuvo, return to G-d's Touroh from any wrong that he could have done during the year. At an ever increasing rate of devotion, he prepared himself for the great Day of Atonement, Yom Kippur.

It happened one year on a Kol-nidrei night, that the synagogue was already packed with worshippers and it had slowly become dark, that Rabbi Salanter had not as yet arrived in Shul. Anxiously the congregation waited and finally sent someone to discover the cause of his absence. But he was not to be found. Puzzled and worried it was decided, to begin the Kol-nidrei service. At the very end, after some of the congregants had already left the synagogue for their homes, the Rabbi arrived. And this is what he told:

On his way to the synagogue, he had passed a house out of which he had heard the cries and weeping of a child. The child cried so bitterly that Rabbi Salanter did not have the heart to pass without finding out the reason for the child's unhappiness. Entering the house, he found that both parents were gone and the child was alone. The parents, both wanting to attend Kol-nidrei services in the synagogue, had put their child to sleep earlier than usual but now it had become wide awake and was thoroughly afraid all alone

in the dark house. The Rabbi, immediately grasping the situation, took the child on his lap and kept him company, hour after hour, until the astonished and shaken parents returned to find their child peacefully asleep in the arms of the man who had prepared himself 40 days for the prayers of Yom Kippur but who knew how important it is to put pious thoughts into good deeds and actions.

A cruel epidemic, which had taken the lives of hundreds of victims, had raged in eastern Europe. The danger was past and those that were alive were able to breathe freely again and look with optimistic eyes into the future. Yom Kippur was approaching and Rabbi Israel Salanter was afraid. The disease had weakened large masses of people and he was advised by the doctors that a day of fasting could prove fatal to many.

Rabbi Salanter then called a meeting of all rabbis of his city at which he proposed to proclaim publicly, not to fast on the coming Yom Kippur. Although agreeing in theory, his colleagues refused to follow his advice in practice, lacking the courage of responsibility to take such a drastic step. Rabbi Salanter, knowing well the obstinacy of the Jewish people when it comes to observing the fast of Yom Kippur, decided to take matters into his own capable hands.

After K'riass ha-Touroh on Yom Kippur morning, Rabbi Salanter rose to deliver his sermon. But instead of his usual sermon, he merely elaborated on the importance of preserving human life. And then, still standing in the pulpit, seen and watched by all, he poured himself a glass of wine, cut himself a piece of cake, spoke loudly and dramatically the b'racho over cake and wine and publicly broke the fast.

A pause of one hour was then announced, in which everyone was asked to go to his home, eat a hearty meal, and then to return to the synagogue to continue with the Yom Kippur service.



Compliments of

## LEO ROSENTHAL

— Manufacturing Furriers —

236 WEST 26th STREET

NEW YORK 1, N. Y.

Phone: WAtkins 4-7361

MADE TO ORDER  
REMODELING  
REPAIRING  
COLD STORAGE

WAdsworth 8-4154

E. Stern

## MARVIL HATS BETTER AND LOWER PRICED MILLINERY

555 WEST 181st STREET (Near Audubon Ave.) NEW YORK 33, N. Y.

LO 8-7731

LO 8-7731

GOODMAN'S  
BRONX - BROOKLYN - QUEENS  
**EXPRESS SERVICE**  
SMALL MOVING WITH LARGE STATION WAGON  
CADILLAC LIMOUSINES FOR ALL OCCASIONS  
Reasonable - Anywhere

619 WEST 176th STREET

NEW YORK CITY

WHEN MAKING PURCHASES MENTION HAKOHOL

**LILO****HATS**

DIE SCHOENSTEN HUETE  
IN WASHINGTON HEIGHTS  
ALLE PREISLAGEN

Spec. in Pelzhueten und Muffs  
Umaenderungen Billigst  
1378 ST. NICHOLAS AVE.  
(Ecke 179th Str.)  
Tel. WA. 3-9159

TO. 7-2140

Branch: 2769 3rd Ave.

**Stoller & Co., Inc.**

Established 1895

**LINOLEUM, TILE AND CARPETS**

Special 27"x54" B'd'l'm Scatter-Rugs  
Regular Value up to \$19.95  
Special \$5.95

4171 BROADWAY NEW YORK 33  
(Bet. 176th & 177th Sts.)

לשנה טוביה כתכובו

WAdsworth 3-0253

**A. Waller**

First Class Meat, Poultry  
and Delicatessen

Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer

269 AUDUBON AVENUE

LO. 9-6130

**SHOP AROUND THEN TRY US**  
**BEST PRICES AND EFFICIENT SERVICE**

**Terrace Radio  
and Television**

4500 BROADWAY  
(Bet. 192 & 193 Sts.)

לשנה טוביה כתכובו

**Sova Israel Stores, Inc.****SOVA SCRIP CERTIFICATES**

45 WEST 45th STREET  
NEW YORK 36, N. Y.

לשנה טוביה כתכובו

WA. 7-7952

Emil Rosenbaum

**Rosenbaum's Appetizing**  
**APPETIZING - FRUIT - NUTS**

1488 ST. NICHOLAS AVE.  
NEW YORK 33, N. Y.

לשנה טוביה כתכובו

TRafalgar 4-6843 Closed Saturdays

**Lipstadt Memorial Co.**

Reasonably Priced Monuments

370 AMSTERDAM AVENUE  
(near 78th Street)

לשנה טוביה כתכובו

WAdsworth 8-4495

**Gerda Katzenstein**

BETTER DRESSES

700 WEST 178th STREET  
APT 1  
NEW YORK 33, N. Y.

**PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS**

AIR-CONDITIONED  
FOR YOUR COMFORT



Open every night  
till 9 p. m.

## YOU'LL SAVE UP TO 40% AT METRO'S BIGGEST FUR SALE!

BIG  
SAVINGS! →

COATS  
JACKETS  
CAPES  
STOLES  
SCARVES

Ready-made  
and  
made to order  
in our own  
factory

• REPAIRS • REMODELING

**Metro** FURS, INC.  
MANUFACTURING FURRIERS

3927 BROADWAY, NEW YORK 32, N. Y.  
(zwischen 164. u. 165. Str.) - Tel.: WA 7-0193-4  
Inhaber: Herman MEYER und Leonard H. SCHEFFLAN

Importiert direkt von Israel!

### ROSCH HASCHANAH KARTEN UND KALENDER 5714

PRAECHTIGE, FARBige DOPPEL-KARTEN m. Umschlag .....	STUECK 10c
KINDER- UND JUGENDKALENDER, farbig illustriert .....	\$1.00
ISRAEL KUNST KALENDER. Hebr. und engl. Texte .....	\$1.30

EIN ROSCH HASCHANAH GESCHENK — ALBUM ISRAEL. Mit ca. 100 ganz neuen herrlichen Photos in farbig und schwarz/weiss, 23 Seiten Englisch und 33 Seiten hebraischen Text.	Grossformat \$5.50
---	--------------------

... UND — UNSERE GROSSE AUSWAHL DEUTSCHER BUECHER

### ADLER'S FOREIGN BOOKS

49 West 47th Street New York 36, N. Y. Tel.: PLaza 7-8554

לשנה טובה כתכובו

### EMPIRE TELEVISION

4209 BROADWAY

Corner 178th Street

NEW YORK 33

NEW YORK

WHEN MAKING PURCHASES MENTION HAKOHOL

לשנה טוביה תכטבו  
WAdsworth 7-5997

**Schild Brothers**  
First Class Sausages, Meats and Poultry  
Under the Supervision of  
Rabbi Dr. Jos. Breuer  
1339 ST. NICHOLAS AVENUE  
(Cor. 177th Street)  
NEW YORK 33, N. Y.

לשנה טוביה תכטבו  
TO. 7-4509

Closed Saturdays  
Die bequemsten  
**S C H U H E**  
bis zu EEE weit



**B. Moses, Footwear**

1382 ST. NICHOLAS AVE., Naehe 179 St.

WA. 3-5602      Jack Reinheimer, Prop.

**Jack's Furniture Co.**

Uptown's Largest Store  
For Modern Furniture

Fuehrend in Auswahl, Qualitaet & Preis

4290 BROADWAY      NEW YORK 33  
(Corner 183rd Street)

לשנה טוביה תכטבו

LOrraine 8-6800      Willi Gruenebaum  
Henry Baer

**Tasty Pastry**

"Cake and Pastry for All Occasions"

Under Supervision of  
Rabbi Dr. J. Breuer

4175 BROADWAY  
Bet. 176th & 177th Streets

לשנה טוביה תכטבו

**Iwan Levi**

235 FT. WASHINGTON AVE.      APT. 4F  
Just Call up WA 7-3829

**The House of Lights**  
Known for Good Service and Quality

All Electrical Appliances  
Bulbs - Pressure Cookers  
Repairs of all Kinds

**Sitzman's Catering**

**STRICTLY KOSHER**

Under the Supervision of  
Rabbi Dr. Jos. Breuer

WE WILL BE GLAD TO SERVE YOU  
ON ALL OCCASIONS

PLEASE CALL WA. 7-2616

TRUCKING  
PIERS

**MOVING**  
LO 7-1100  
**TAXI**  
**MAX LOEB**

600 W. 192nd ST.  
NEW YORK 33, N. Y.

לשנה טוביה תכטבו

**FOR DRESSMAKERS AND TAILORS**

Zippers, Cotton Thread, Shoulder Pads  
and all Kinds of Supplies  
Special: Button-Hole Twist Silk  
Imported from Israel

**Karl Kahn**

712 WEST 176th STREET  
LOrraine 8-8494

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

**"MIGDAL"**

Pasteurized Process

The only KOSHER "8 SLICES" package with a sterile parchment paper between each slice for EASY separation.

Demand also our "HAOLAM" Kosher cheese made from "Hashgocheh" milk only.

KOSHER AMERICAN CHEESE

לשנה טוכה תכתבו

WAdsworth 8-9648

Free Delivery

**EMIL'S DAIRY & GROCERY**

Emil Riselsheimer

We carry a Complete Line of  
MIGDAL, HAOLAM AND TAM TOV KOSHER CHEESE  
which are under supervision of Rabbi Dr. Jos. Breuer  
Shomer Shabbos

1315 ST. NICHOLAS AVENUE

AT 176th STREET

**THE ROSE GARDEN HOTEL**

TANNERSVILLE, N. Y.

Tel. Tannersville 18

Inhaber: Max und Rose Seligman

Newly Decorated Lobby and Casino  
Swimming Pool, alle Sportarten, Spielplatz fuer Kinder, alles auf ei-  
genem Gelaende. In der Naehe, Golfplatz.

**Geoeffnet ueber Rosch Haschonoh - Schoene Synagoge am Platze  
Eintritt Frei!**

Fahrgelegenheiten nach Tannersville: Adirondack Trailways 241 W.  
42nd Street im Hotel Dixie. Taxis: Siehe Aufbau.

**Allen unseren Gaesten, Freunden und Bekannten  
die herzlichsten Glueckwuensche zum neuen Jahre.**

**WHEN MAKING PURCHASES MENTION HAKOHOL**

WAdsworth 3-6193

**Zeitlin's Pharmacy**

Israel Zeitlin, Prop.  
Prescription Specialist  
Board of Health Station  
We Carry a Complete Line  
of Loeb's Dietetic Food  
Notary Public

4200 BROADWAY      NEW YORK  
(Cor 178th Street)

**LO 8-9377****Rabow's Taxi**

LIMOUSINES FOR ALL OCCASIONS

129 WADSWORTH AVENUE

לשנה טוביה תכתבו

**Adler Cleaning Store**

Ladies and Gents Tailor  
Excellent Cleaning  
Grosse Auswahl in Herrenhosen  
BILLIGSTE PREISE  
4082 BROADWAY  
Naehe 172nd Street

לשנה טוביה תכתבו

**S. Bender Sons**

Strictly Kosher

3656 BROADWAY (Cor. 151st Street)  
Under Supervision of Rabbi Dr. Biberfeld  
WA. 6-1520

1262 ST. NICHOLAS AVE.  
(Bet. 173 and 174 Str.)  
Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer  
TO. 7-0716      Open Sunday 4-7

**Joseph G. Plaut**

DRAPERY AND SLIP COVERS  
Upholstering - Furniture Repairs  
Rewebling in Your Home

1657 MONTGOMERY AVENUE  
BRONX 53. NEW YORK

לשנה טוביה תכתבו

WA. 8-2140

**Asher Shaller**

JUEDISCHE BUCHHANDLUNG  
Roedelheim Machsorim  
Deutsche Uebersetzung  
*Misrach (aus Holz) \$1.75*  
Scripts fuer Israel

373 AUDUBON AVE. (zw. 183 & 184 St.)  
NEW YORK 33, N. Y.

LO 8-9789

or

LO 8-6056

**STERN'S TAXIS**

fuer alle Gelegenheiten  
MIT NEUTESTEN LIMOUSINS  
to PIERS. WEDDINGS, CEMETERIES  
SUMMER RESORTS  
EXPRESS DELIVERIES  
MIT STATION WAGON  
SMALL MOVING  
100 FT. WASHINGTON AVENUE  
Karl Stern

WAdsworth 7-4566

Compliments of

**Andrew Apicella  
Sea Food**

1448 ST. NICHOLAS AVE.  
(Bet. 182 & 183 Sts.)  
NEW YORK 33, N. Y.

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

**FINAL CLEARANCE FOR THE SUMMER****OUR ENTIRE STOCK****reduced up to 50% Savings****EVERYTHING MUST GO NO MATTER THE COST**

Please Come

Open 10 to 10

Air-Conditioned

**CAROLYN DRESS SHOP, INC.**

4231 BROADWAY, Bet. 179th &amp; 180th Sts. NEW YORK CITY

W H E N

IN MANHATTAN

**Gutmann & Mayer**

1508 ST. NICHOLAS AVENUE

WA. 3-1989

4229 BROADWAY

WA. 3-3073

Supervision Rabbi Dr. J. Breuer

IN QUEENS

**Juma Quality Meat  
& Poultry, Inc.**

63-22 99th STREET

REGO PARK, L. I.

Tel. JL. 9-6271

Supervision Abraham M. Moseson  
of JamaicaKNOWN FOR THE BEST IN STRICTLY KOSHER MEAT - POULTRY - DELICATESSEN  
We Deliver**WASHINGTON HEIGHTS FEDERAL  
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**

1390 ST. NICHOLAS AVENUE (Corner 180th Street)

and

275 WEST 231st STREET (Near Broadway)

**HIRSCH & SONS****Juedisches Beerdigungs-Institut**Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen  
Preisen in allen Teilen New Yorks

Anerkannt von deutsch-juedischen Gemeinden

Grabstaetten auf allen Friedhoefen

Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)

1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.)

Tel.: WYandotte 2-2000

WHEN MAKING PURCHASES MENTION HAKOHOL

Compliments From

### Lil-Lee Fashions, Inc.

165 NAGLE AVENUE

3906 BROADWAY

715 WEST 181st STREET

MERKE DIR  
ES IST SEHR WICHTIG

### Vollweiler

IST FUER AUTOS RICHTIG  
WEIL ER IN DER GANZEN STADT  
DIE BESTEN, SCHOENSTEN WAGEN HAT

### - U S E D C A R S -

Riesige Auswahl aller Marken & Modelle  
absolut zuverlaessig und preiswert

### J. V. AUTO SALES

3256 BROADWAY (Ecke 131 St.)

Tel. No. FO 8-8297

לשנה טובה תכתבו

### Alfons D. Felder

Feinste Masschneiderei f. Damen & Herren

Kauft jetzt fuer Herbst und Winter

*Muetnel fertig am Lager in allen  
Groessen und Farben*

Auch Verarbeitung Ihres Materials  
Alle Alterations

**Expert-Fachmann jederzeit zur Stelle**

575 W. 168th ST. WA. 8-3299  
Samstags geschl. Sonntag von 11-4 Uhr

### Call WA 8-8209

### BLOOM'S TAXI

TO ALL MOUNTAIN RESORTS

140 WADSWORTH AVE. N. Y. C.

OFFICE: FLEISCHMANNS, 371

WAdsworth 7-7060

HAPPY NEW YEAR TO ALL

### Heights Favorite Laundry

1465 ST. NICHOLAS AVENUE  
(Bet. 183rd and 184th Streets)

### SILVER

REPAIRING - PLATING - POLISHING  
LACQUERING - CHROMIUM PLATING  
CUTLERY — Domestic and Imported  
Replacing Old Rusty Blades in  
STAINLESS STEEL BLADES  
Wonderful Gift Items in  
SILVER, CHROME and ALUMINUM

### Joe Kahn

271 AUDUBON AVENUE  
At 179th St. New York 33, N. Y.  
Lorraine 8-1396

Compliments of

### Asche Drug Co.

740 WEST 181st STREET  
(Near Fort Washington Ave.)  
NEW YORK 33, N. Y.

WAdsworth 3-3687

### ALMO Haberdasher

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

4215 BROADWAY NEW YORK 33  
(Bet. 178 & 179 Sts.)

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

## LAKE HOUSE HOTEL

WOODRIDGE, N. Y.

Mr. & Mrs. Joseph Katz & Family, f'ly of Pine Tree Villa, Fleischmanns

**Strictly Kosher**, Ref. Rabbi Dr. Breslauer

A few rooms available again for August — Reserve Now For

**LABOR DAY — ROSH HASHONA and SUCCOTH HOLIDAYS**

Swiss Chef - Immense filtered Pool - All Sports - Nightly Entertainment

Write or phone: Woodridge 132. N. Y. office: WI 2-2597, weekday eves. only or WA 7-9881 during business hours.

לשנה טוביה כתבה

**For Honest Work - For Expert Service - For Reasonable Prices**

**CALL WA. 8-9130**

## CREST TELEVISION & RADIO CO.

JACK L. ROSE

1634 ST. NICHOLAS AVENUE  
NEW YORK 33, N. Y.

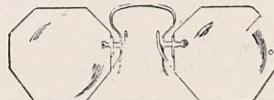
ALLEN UNSEREN KUNDEN, FREUNDEN  
UND VERWANDTEN  
EIN HERZLICHES  
לשנה טוביה כתבה

### Mr. & Mrs. J. Edinger

Your Uptown Store for  
Ladies' Men's & Children's Wear  
and Dry Goods

4225 BROADWAY (179th Street)  
NEW YORK CITY

לשנה טוביה כתבה



BRILLEN

### E. Reiss

LICENSED OPTIKER  
4312 BROADWAY WA 7-6072  
(zwischen 183. und 184. Str.)  
Mitglied des Workm. Benefit Fund

לשנה טוביה כתבה

IF YOU HAVE A PARTY  
BARMITZW - WEDDING  
At Home or in a Synagogue  
PLEASE CALL:

### Selma Stoll

736 W. 181st STREET - WA. 8-6490

Under the Supervision of  
Rabbi Dr. Jos. Breuer

### A. & E. Furniture Corp.

4044 BROADWAY  
(170 & 171 Str.) Inh. Walter Abraham

Die Neuesten Modelle in Modernen Moebel  
Schlafzimmer, Cabinetts, Polstermoebel  
Pullman Sleeper

WHEN MAKING PURCHASES MENTION HAKOHOL

לשנה טוביה תכטבו  
WAdsworth 3-4383

**Walter Strauss**  
Certified Public Accountant

1253 ST. NICHOLAS AVENUE, APT. 4B  
NEW YORK 32, N. Y.

לשנה טוביה תכטבו

LOrraine 8-4534

**B. Zimmermann**

SLIP COVERS  
INTERIOR DECORATOR  
Slip Covers, Draperies & Bedspreads  
Made to Order

656 W. 183rd ST. NEW YORK 33

לשנה טוביה תכטבו

**ST. NICHOLAS**  
**STRICTLY KOSHER**  
**MEAT & POULTRY MARKET**  
HIGHEST QUALITY  
AT LOWEST PRICES  
1472 ST. NICHOLAS AVE.  
Cor. 184th Street  
NEW YORK 33, N. Y.

לשנה טוביה תכטבו

WAdsworth 3-6790

**Max Frankel**

Housefurnishings - Gifts  
Electrical Appliances - Edison Dealer  
Closed on Saturday

1309 ST. NICHOLAS AVE. NEW YORK

**Well-Fit Shoes**

Your Uptown Shoe Store  
For the Entire Family

3809 BROADWAY  
NEW YORK 32, N. Y.

לשנה טוביה תכטבו

**Drucksachen**

SCHNELL UND PREISWERT

**A. & J. Rapp Printing Co.**

565 WEST 162nd STREET  
WA. 3-5728

לשנה טוביה תכטבו

**A. Weinberg**

LOEB'S WURSTWAREN

4163 BROADWAY  
Tel.: WA. 8-6641

לשנה טוביה תכטבו

WA. 7-8444

Philipp Levy, Prop.

**Philipp's Fish Market**

Lebende Karpfen & alle Sorten Fr. Fische

Schabbos geschlossen

Wir Liefern Frei Haus

1336 ST. NICOLAS AVE. NEW YORK  
Bet. 176th & 177th St.

לשנה טוביה תכטבו

WAshington Heights 7-2092

**Sachs Trimming Store**

L. Lindheimer, Prop.

Tailor's and Dressmaker's Supplies

4212 BROADWAY NEW YORK 33  
(Bet. 178th & 179th Sts.)

**Melrose Frocks**

4142 BROADWAY  
Next to Loew's 175th St.

DRESSES FOR THE JUNIOR MISS  
AND MATURED WOMAN



WAldsworth 3-8735

**Willy Hofmann**Upholstered Furniture, Rugs & Carpets  
CleanedLarge Selection Domestic & Oriental Rugs  
on Sale

526 W. 179th ST. NEW YORK 33

לשנה טוביה תכתבו

WA. 3-4144 After 9 p.m. LO. 8-2409

**Gift Center****Carl Katzenstein**

Practical and Selected Gifts

Lamps - Crystal - China

Bric-a-Brac, Silver, Jewish Rel. Articles

4173 BROADWAY NEW YORK 33  
Bet. 176th & 177th Sts.

לשנה טוביה תכתבו

WA 8-3770 Mr. and Mrs. Mosbacher

**M. & M. Tailors**Men's and Ladies' Suits Made to Order  
French Dry Cleaning and Alterations

Call and Delivery Service

81 CABRINI BLVD. NEW YORK  
Bet 180th & 181st Sts.

לשנה טוביה תכתבו

**Henry Koesterich & Son**  
BAKERY AND PASTRY SHOP1263 St. Nicholas Ave., 173 & 174 Sts.  
WA. 8-04252572 Broadway 96 & 97 Sts.  
UN. 5-1375

לשנה טוביה תכתבו

Bus.: TO. 7-0291 Res.: WA. 7-2453

**Fred Fuld**Custom Upholstery - Slip Covers  
Draperies - Cornices

594 W. 176th STREET NEW YORK 33

TRemont 8-8072 WAldsworth 6-0437

**DeLuxe Cleaning Service**

Pressing, Dyeing and Repairing

Simon Marx We Call & Deliver Anywhere  
Closed on Shabbos and Jomtov

40-44 W. TREMONT AVE. BRONX 53

WA. 7-6904 Schabbos geschlossen

RENT OUR LINEN  
SCHON FUER \$1.50 IN ZWEI WOCHEN**Katz Laundry  
and Linen Service**

1289 ST. NICHOLAS AVENUE

WA. 7-1045 GR. 3-2627

MONUMENTS  
IN ANY PRICE RANGE  
WITH BOND  
FROM INSURANCE CO.**Bernard Berlin**

350 FT. WASHINGTON AVE. N. Y. C.

WHEN MAKING PURCHASES MENTION HAKOHOL

Wishing all a happy, healthy and prosperous New Year

## MAX GOLDSCHMIDT & SON

CORNER 185th ST. & ST. NICHOLAS AVE. WA. 7-2383-4

**TELEVISION - RADIO - AIR CONDITIONING - ELEC. APPLIANCES**

BUY UPTOWN AT DOWNTOWN PRICES



Allen unseren Freunden und Kunden

לשנה טוביה כתכנו

**ARON RAUNER**

GENERALVERTRETER DES  
SERVICE FOR ISRAEL

Unsere aussergewoehnlich guenstige  
Preisliste ueber Jomtouw Pakete und  
Scrips, sowie Bestellscheine im Office  
der Congregation BETH ISRAEL  
erhaeltlich.

572 W. 187th STREET TO. 7-0232

לשנה טוביה כתכנו

*Schoene praktische Festgeschenke*



DIAMANTEN  
UHREN  
JUWELEN

GOLD UND SILBERWAREN  
LEUCHTER, KIDDUSCHBECHER, ETC.

## JULIUS HAMBURGER

255 FORT WASHINGTON AVENUE (Corner 171st Street)

Telephone: WA. 8-6080

**PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS**